



**Александър Вучич: ПРАВИТЕЛСТВОТО ЩЕ ДОВЕДЕ
НОВИ ИНВЕСТИТОРИ В ЮЖНАТА ЧАСТ НА РЕПУБЛИКАТА**

Ниш бе седалище на сръбското правителство

Стр. 2



Челните хора на НС с учебниците на български и в Димитровград

Стр. 3

Заседание на ИС на НС на българското национално малцинство в Сърбия

Стр. 3

Одобрени средства за реализация на проекти

Втора среща на писателите на националните малцинства в Нови

Стр. 9

Нованазначеният посланик на Република България в Белград се срещна с българи от Сърбия

КЛЮЧОВИ ДУМИ ПРЕД КЛЮЧОВИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

Нованазначеният извънреден и пълномощен посланик на Република България в Република Сърбия Радко Влайков организира на 7 октомври в българското посолството в Белград среща с

представители на българското национално малцинство в Сърбия.

На срещата присъстваха председателят на Националния съвет и кмет на Община Босилеград Владимир Заха-

риев, зам.-председателят на НС Стефан Стойков, зам.-председателят на Община Димитровград Зоран Гюров, председателят на комисията по информиране при НС Драгана Сотировски, директорите на образователните и културните институции, представители на родни сдружения, както и някои хора от местните партии, медии и други.

Посланикът Влайков каза в началото на речта си, че дълго обмислял начина как по-скоро да се срещне с ключовите представители на малцинството и изbral да ги покани в посолството. „По-късно ще посетя всички, не един път“ – каза той.

След като говори за българо-сръбските двустранни отношения, както и за законовата рамка, която регулира правата на малцинствата, Радко Влайков подчертава, че е запознат с нуждите и проблематиката на българското национално малцинство.

– Безпокой ни това, че вие, българите в Сърбия, не сте

единни. Разделението ви прави по-слаби и спъва решаването на немалките проблеми на малцинството – подчертава той и призова присъстващите представители на малцинството към изграждане на взаимно доверие и сътрудничество.

Като един от въпросите, който трябва да бъде решен с общи усилия, българският посланик посочи проблема с информирането на българското малцинство.

– Все още няма трайно решение за този проблем, въпреки усилията на Националния съвет на малцинството, които всички оценяваме. Аз обаче считам, че малките местни и регионални медии, които са от основно значение за оцеляването на малцинството, трябва и могат да бъдат спасени, и ние от посолството ще ви съдействаме в това отношение. И сръбската страна оповести, че ще подсигури допълнителни средства за информиране – каза Влайков.

Той се докосна до всички важни теми, свързани с ма-

лцинството, и поиска от представителите на малцинствените институции да обединят проектите си и да кандидатстват с 3-4 проекта, а не с 19, за да има по-добри резултати от тази работа.

Ключовите думи в речта му бяха: единство, кураж, добронамереност, доверие, права, преодоляване на предразсъдъците, образование...

В края на срещата новият български посланик в Белград Радко Влайков представи всичките сътрудници в посолството, лично се запозна с представителите на малцинството и поговори с всеки поотделно. M.B.



Портал ФАР
– интегрира
мултикултуралното
развитие между Сърбия
и България



Александър Вучич: ПРАВИТЕЛСТВОТО ЩЕ ДОВЕДЕ НОВИ ИНВЕСТИТОРИ В ЮЖНАТА ЧАСТ НА РЕПУБЛИКАТА

НИШ БЕ СЕДАЛИЩЕ НА СРЪБСКОТО ПРАВИТЕЛСТВО

Премиерът на Сърбия Александър Вучич по време на престоя си в Ниш, където за определено време бе седалището на републиканското правителство, обеща да доведе нови инвеститори в южната част на страната и оповести нови работни места в четири компании – „Леони“, „Юра“, „Теклас“ и „Астър текстил“.

На срещата с областните управители от Нишка, Пиротска, Ябланишка, Пчинска и Топлишка административни области, на която присъстваха и кметовете на Димитровград и Босилеград, Вучич каза, че за Южна Сърбия е осигурена помощ на стойност од два милиарда динара, с които град Ниш и другите общини ще покрият някои от своите нужди.

„Искам да ви кажа, че ние обезпечихме допълнително пари, които не са достатъчни за всички ваши нужди и изисквания. Това са два милиарда динара за различни цели. Тези пари ще бъдат изплатени както следва, две трети през тази и една трета през следващата година. По този начин ние решихме да

помогнем възстановяването на старото ядро на Враня, центъра на Ниш, Лесковац, може би и на Пирот и Прокупле. Ще видим какво можем да направим за Куршумлийска баня, какво за Луковска и за Пролом баня“, подчертава Вучич.

Според премиера и след приключването на източния и южния крак на Коридор 10 южната част на страната ще продължи да бъде голяма строителна площадка.

„НАСКОРО ЩЕ ДОВЕДЕМ НОВИ ИНВЕСТИТОРИ“, ОБЕЩА ПРЕМИЕРЪТ

Правителството на Сърбия по време на престоя си в Ниш проведе редица срещи

РАБОТА ЗА 7500 ДУШИ В НИШ

Правителството планира в Ниш и околните да настанат на работа около 7 500 души, каза министърът на икономиката Горан Кнежевич. „Това означава, че ние мислим на тези хора и такива взаимоотношения искаме да развиваме навсякъде“, подчертава той.

Според думите му една от целите на посещението му в Ниш са били и срещите с предприемачите, на които е представил мерките, които Министерството на икономиката възnamерява да предприеме в бъдеще.

Вучич разговаря и с Владица Димитров

По време на пребиваването на правителството на Сърбия в Ниш премиерът Александър Вучич разговаря с редица кметовете на общини и градове в Югоизточна Сърбия, сред които и с първия човек на Димитровградско д-р Владица Димитров.

В интервю, който даде пред журналистката на РТ „Цариброд“ Весна Алексова, Димитров говори за някои детайли от разговора. Изтъква, че е осведомил министър-председателя, че община полага усилия да развива предимно селското стопанство, стопанството, туризма и инфраструктурата. Той излязъл с предложение

то да се асфалтира пътя между селата Славиня и Изатовци във Висока с дължина около 7 км и да се отделят средства за възстановяване на още няколко пътища в димитровградската част на Висока, както и в Забърдието, някои от които са Смиловци - Пъртопопинци, Долни Криводол - Болев дол и др.

Запознал го с факта, че през последните години Димитровград станал интересна туристическа дестинация за туристи от България, благодарение на които се отчитат резултати предимно в областта на туризма и търговията. Поради това Ди-

ПРЕСТОЙ НЕ В ХОТЕЛ, А В КАЗАРМА

По време на престоя си в Ниш съръбският премиер и членовете на кабинета му бяха настанени в казармата „Мия Станимирович“. Казармата се намира в близост до центъра на града, разполага с модерна мултимедийна зала и зала за срещи

и заседания, на които бяха взети важни решения. Между другото в Ниш се проведе и втората тематична сесия с представителите на Световната банка. Регионалният директор на Световната банка Ейън Голдрайн заяви, че Световната банка ще предостави всяка помощ на сръбското правителство.

Вучич след разговора с посланиците от страните членки на ЕС каза, че в следващите три години очаква ръст на брутния вътрешен продукт (БВП) за повече от 12%, което е над три процента годишно, като добави, че това ще означава по-добър живот за всички.

На едно от заседанията бе решено правителството да предложи на Китай премахването на визите за граждани от двете страни.

По време на пребиваването си в Ниш съръбският премиер разговаря с граждани и обиколи Южна Сърбия.

С.Б.

митров изрази надежда, че от републиката би могли да се отделят определени средства и за инфраструктурно доуреждане на града.

Във връзка с темата за развитието на стопанството, кметът споделил, че по-значителни и конкретни резултати се очакват след като бъде завършена бизнес зона в с. Белеш, в който случай от републиканските органи ще се търси съдействие за привличането на инвеститори. Димитров изтъква, че се надява след откриването на зоната и идването на първите инвеститори, в Димитровградско да се отбие и премиерът Вучич.

Вучич се срещна със Захариев

Кметът на Босилеградска община Владимир Захариев присъства на срещата на премиера на Сърбия Александър Вучич с кметовете на всички общини от Нишки, Пиротски, Пчински, Ябланишки и Топлишки окръзи, която на 14 октомври се състои в Ниш.

По този повод в изявленето си за нашия вестник Захариев каза, че най-напред изказал благодарност към премиера за помощта, която той и институциите на Сърбия оказали на общината и на Националния съвет при превеждането и печатането на учебниците на български език, успешното преодоляване на проблемите с медиите в Босилеград, както и за задвижването на вестника „Ново Братство“. След това, както каза, от премиера поискал следното:

- На гранично-пропускателния пункт „Рибарци“ да се създадат необходимите условия, за да могат през него да минават ТИР-ове и по този начин инвеститорите да могат да внасят в нашата община сировини и да изнасят готови произведения.

- В босилеградската гимназия да се открие паралелка - техникум за миньори, тъй като в мината „Босил метал“ в Караманица в близко бъдеще ще бъдат необходими голям брой специализирани работници - миньори. В момента в мината са ангажирани около 100 души, които правят изследвания на рудата, обаче „Босил метал“ вече строи флотация и насърко ще се създадат условия за ангажиране на много повече специализирани работници.

- Министерството на енергетиката да създаде необхо-

дими условия за качествено електроснабдяване в община, с което ще се създадат необходимите условия за работа на вече съществуващи производствени фирми, както и за новите инвестиитори.

- Финансова помощ за ремонтиране на обекта на старата болница, която да бъде преобразувана в Дом за стари, социално слаби, изоставени и застрашени от домашно насилие лица. Една част от средствата за тази цел ще осигури общината, която вече е намерила и доноси.

- Тъй като у нас започна да се развива миньорската промишленост в Караманица, както и заради граничния преход с Македония край Голеш, поисках продължение на реализацията на проекта за асфалтиране на пътя до пункта, който от Босилеград е отдалечен 43 километра (вече са построени 21 километра). Същевременно поисках и реализацията на други инфраструктурни проекти в общината, за които вече имаме изгответи проектопредложения.

- Да се даде възможност на Здравния дом допълнително да ангажира още лекари и медицински сестри, имайки предвид голямата разпръснатост на планинските села в територията на община. За тази цел искаме да се разреши на лекарите, които в момента ангажира общината чрез Здравния дом и Центъра за социални грижи, да притежават собствени печати, за да могат безпрепятствено да вършат своята дейност.

- Тъй като в момента в нашата община има повече заинтересованни инвестиитори в областта на текстилната индустрия, поканих премиера да дойде в Босилеград и във вече съществуващите общински цехове заедно да открием нови фирми, които отново ще задвижат производство в тях.

- Поисках помощ от държавата, чрез своите институции и съгласно валидните закони, да защитим община-кото имущество на бензиностанцията и отново да задвижим редовното снабдяване с гориво за общинските и други организации, които вече имат склучени договори с НИС, както и за собствениците на селскостопанските домакинства, които осъществяват определени бонуси при купуването на гориво от бензиностанциите на НИС.

П.Л.Р.

Б.Д.

Заседание на ИС на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия

Одобрени средства за проекти

Изпълнителният съвет на Националния съвет на българското малцинство в Сърбия на заседанието си, което се състоя на 10 октомври в Босилеград, взе решение за разпределение на средства за финансиране и съфинансиране на проекти и мероприятия от областта на образованието, културата, информирането и служебната употреба на езика и писмото на българите в Сърбия. Решението е взето въз основа на конкурсите, които Изпълнителният съвет обяви в нашия вестник на 9 септември. Един от конкурсите бе за финансова подкрепа на програми и проекти на организации и институции на българското национално малцинство в Босилеград, Димитровград и останалата част на Сърбия, а другия - за финансиране на мероприятия от особено значение за българското национално малцинство извън Босилеград и Димитровград.

За първия конкурс са предназначени средства в размер от 1 милион динара. Съгласно решението на ИС по една трета от общата сума е разпределена между кандидатствалите институции и неправителствени организации в Димитровград и Босилеград, както и на организации на българското малцинство в останалата част на Сърбия.

От подадените 8 проектопредложения от Босилеград 7 са одобрени за финансиране и то:

Кандидат	Название на проекта	Сума
Сдружение ДУБОС	Мартеница 2017	25.000 дин.
ОУ „Георги Димитров“	Училища на български език	70.000 дин.
ОУ „Георги Димитров“	Подобряне на образоването на български език	60.000 дин.
Гимназия Босилеград	Мотивация за образование на майчин език	50.000 дин.
Сдружение "Глас"	Традицията и нейното значение за Босилеград	37.000 дин.

От подадените 8 проектопредложения от Димитровград 7 са одобрени за финансиране и то:

Кандидат	Название на проекта	Сума
Сдружение „Ерма“	Долината на река Ерма през миниалия век	33.000 дин.
Народна библиотека „Летко Петров“	Пътищата на опазването на езика и преводачеството	52.000 дин.
Центрър за култура Димитровград	Подобряване компетентността на управление в галерията	52.000 дин.
ОУ „Христо Ботев“	Съвременно качество на образоването	42.000 дин.
Гимназия „Св. св. Кирил и Методий“	Подготовка на кандидат-студенти	70.000 дин.
Продуциращо ведомство „8 септември“	Децата и околната среда	42.000 дин.

От организациите на българското национално малцинство от останалата част на Сърбия са подадени 5 проектопредложения и всичките са одобрени:

Кандидат	Название на проекта	Сума
Издавателска къща „Сон“	Мартеница 2017	74.000 дин.
Шопско оро	Да не забравиме нашите корени, културата и традицията	60.000 дин.
Издавателска къща СД	Орех на терасата	70.000 дин.

Във втория конкурс за „Финансиране на мероприятия от особено значение за българското национално малцинство през 2016 година в останалата част на Сърбия“ са кандидатствали 3 организации и проектопредложенията на всичките са одобрени. Това са:

Кандидат	Название на проекта	Сума
Сдружение „Рила“	Вечер на мартеницата	50.000 дин.
Златна ракита	Мартеница в Звонски край	59.000 дин.

Въз основа на решението на Националния съвет за финансиране на мероприятия от особено значение за нашето малцинство през 2016 година също са предвидени 1 милион динара. 70% от тази сума вече са разпределени наравно на общините Босилеград и Димитровград, а останалите 30% са предназначени за организации на българското национално малцинство в останалата част на Сърбия. ИС на ИС вече отпусна предназначените суми за такива мероприятия в Димитровград и Босилеград. В Димитровград са финансиирани проектите „Нишавски хоровод“, „Балкан театр фест“ и Международният художествен пленер „Погановски манастир“, а в Босилеград Международният детски „Великденски фестивал“, Международният фолкорен фестивал „Крайще пее и танцува“, както и събития, които в Босилеградска община се организират по случай отбележаване на значими дати от българската история и български празници.

Секретарят на Националния съвет на българското национално малцинство Игор Антимов заяви, че до края на месеца ИС ще склучи договори с всичките бенефициенти, спечелили конкурса. В договорите ще бъдат прецизираны сроковете за реализация на проектите. Срокът за реализация на проектите от първия конкурс е края на март, а за проектите от втория конкурс - края на юни 2017 година. Антимов подчертава, че по време на реализацията на проектите организациите задължително ще трябва да подчертават, че те се реализират със средства от Националния съвет, а ще имат и задължение накрая да предоставят отчети за изразходваните средства, добави той.

Водачите на Националния съвет на малцинството ни Владимир Захарiev и Стефан Стойков тези дни посетиха Димитровградска община и донесоха преведените на български език учебниците за учениците в местната гимназия и в основното училище.

ви превода и на останалите непреведени екземпляри.

Захарiev и Стойков поздравиха работата на съответната комисия за образование към ИС, натоварена със задачата да провежда процеса по изготвяне на учебниците на български език, както и на съответните органи



В димитровградската гимназия „Св. св. Кирил и Методий“ обучение на български език се провежда от 2009 година. Досега не е имало учебници на български език, а децата и преподавателите се справляли както знаели с цел този процес да не се прекъсва. В гимназията в момента има 89 ученици, които се обучават на български език. В Основното училище „Христо Ботев“ няма паралелки на български език, но се надяват от следващата година да бъде сформирана поне една такава паралелка.

Превеждането на учебниците не е приключило, вър-

на Сърбия, които този процес са подкрепили. При връчването на учебниците в учебните заведения водачите на ИС бяха придружени от подпредседателя на съвета Деян Милев.

Захарiev и Стойков използваха случая и като ръководители на органите на местното самоуправление в Босилеградска община да се срещнат и с кмета на Димитровградско д-р Владица Димитров. В разговора им бе акцентирано предимно върху начините за засилване сътрудничеството между двете общини.

Б.Д.

Звончани се обрнаха с писмо до Борисов

Представители на Звонския край неотдавна изпратиха писмо до премиера на Република България Бойко Борисов, с което го помолиха да предприеме конкретни крачки за откриване на гранично-пропускателния пункт „Петачинци“. Проектът получи зелена улица още преди години от страна на високи представители и на двете страни, но досега не е направено нищо за реализирането му.

Съветникът от Звонския край в парламента на Бабушнишка община Саша Златанов не пожела по-детайлно да говори за писмото, изтъквайки, че все пак трябва да се види дали премиерът ще го приеме и прочете и с какво становище ще излезе по въпроса.

Б.Д.

Интервю: М-р Михаил Иванов, някогашен директор на ГИД и политик

Никога от нищо не съм се страхувал

Едни го обичат, други го ненавиждат. Май няма човек, който да е равнодушен, когато става дума за Михаил Иванов. Едни го смятат за господин пар екселанс, за други той може би е по-голям селянин и от Матия Губец. Бивш е директор на най-голямата димитровградска фирма ГИД, бивш лидер на най-значителната партия в Димитровградско, бивш председател на Изпълнителния съвет на местното самоуправление, бивш влиятелен член на Националния съвет на малцинството ни... Някога, когато се споменаваше неговото име, на много хора им смръзваше кръвта. Винаги оригинален, винаги смел и свой, винаги в настроение, винаги духовит, с голяма жизненост, която извира кой знае откъде.

Тези дни се срещнахме с него. Поставихме му няколко въпроса, като при това го помолихме отговорите му да са кратки. Знаехме, че с това го излагаме на терзание, но настоявахме да опита.

* Господин Иванов, как прекарвате пенсионерските си дни?

- Като пенсионер се възползвам от всички граждански права. Прекъснах да се занимавам и със селско стопанство. Просто, наслаждавам се на живота толкова, колкото ми позволява здравето. От няколко години не отглеждам и свине, тъй като вонята пречи и на семейството ми и на комшиите. Варя домашна ракия, когато има ошав. Това е.

* Интересувате ли се от политиката?

- Не много. Поради проблеми със здравето през последните няколко години се дистанцирах от политиката. По-важно ми е здравето, отколкото какъвто и да било интерес за политиката или пък политически ангажимент. Това обаче не означава, че съм неопределен. Никога не съм бил неопределен, винаги съм знаел за кого ще гласувам и защо.

* Едно време бяхте жесток противник на режима на Милошевич. Не подбирахте думи, с които го критикувахте. Страхувахте ли се по това време за живота си, имайки предвид, че много хора...?

- Не, не, не... Никога от нищо не съм се страхувал. Ако някой се страхува да лети със самолет, тогава не трябва да лети със самолет. Ако някой се страхува от нашествие на насиличество в политиката, той не трябва да се занимава с политика. Ако Джинджич беше размислял така, той никога нямаше да е политик.

* Вие бяхте върл привърженик на Джинджич...

- Заради него приех политиката на Демократическата партия. Бях основател на общинския съвет на партията в Димитровград. След това в него започна да навлиза подлизурстването, настъпи борба за постове и статуси. Когато бях избран за председател на ИС на местното самоуправление, смятах, че трябва да се оттегля от поста председател на общинската организация на партията. Така постъпих и настоящият президент на Сърбия Томислав Николич – оттегли се от поста председател на Прогресивната партия и аз това приветствах.

* Съжалявате ли, че Демократическата партия почти се разпадна тотално?

- Когато в една партия навлязат хора, с целта да осъществят личните си интереси, стига се до такъв резултат. Не желая да бъда Ванга, но очаквам такова нещо да се случи и с Прогресивната партия. Много хора са там заради посочената причина.

* Сега пак удряте управляващите както някога!

- Вижте, те са получили мнозинство и аз това го уважавам. лично аз демокрацията подразбирам по следния начин – когато дойдеш на заседание, дойдеш със собствено мнение, когато излезеш от

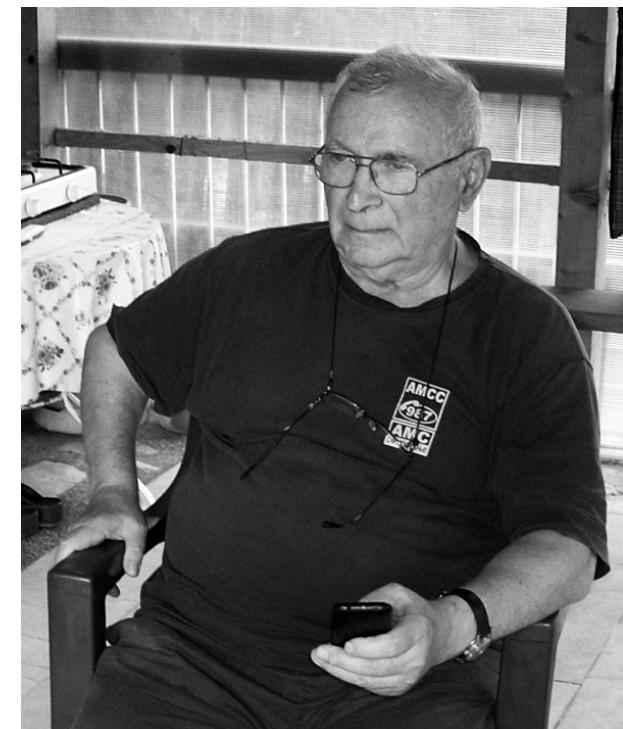
него, излизаш с мнението на мнозинството. Значи аз приемам мнението на мнозинството, но, ако някой ме пита за личното ми мнение, аз го имам. Съгласен съм обаче да се държа в съответствие с решенията на мнозинството.

* Можеше ли да се спаси ГИД?

- Ще ви разкажа една случка във връзка с въпроса, който ми зададохте. Когато настоявах за обезпечаване на инвестиции за завод на нишки на базата на латекс в Димитровград, в Стопанска камара в Ниш дословно ми бе казано: „Михаил, не можем да строим завод за българи в Димитровград“. Днес аз на човека, който това каза, вероятно бих му разбил носа, но тогава трябваше да моля за пари и не желаех да вдигам никакви гюрулти, които биха били в ущърб на интересите, които се стремях да осъществя. И тогавашните синдикални организации в ГИД изиграха отрицателна роля – бунтуваха се срещу това, че се търси норма, че се търси работа, качество и количество. Сърбската страна плащащи синдикалисти да правят това, което правеха. Българската страна пък плащащи свои хора да рушат завода. Нека да се знае, че аз станах директор, когато в ГИД имаше 960, а след това, значи по време на моето директорстване, броят нарасна на 1402-ма работници. Нека да се знае, че ГИД годишно изнасяше стока на стойност около 2 милиона щатски долара и според този параметър бе втора по значение фирма в Пиротски окръг след „Тигър“. Днес чувам по медиите, че някоя фирма е изнесла стока на стойност няколко десетки хиляди евро... Ма, това е смешно...

* Произхождате от многодетно селско семейство. Изживяхте труден живот. Има ли нещо, за което съжалявате, че не сте осъществили, а сте искали?

- Да, съжалявам, че не се жених повече пъти, за да видя как изглежда това... (смях). Шегувам се, разбира се, с жена ми неотдавна отбелязахме 40 години съвместен щастлив живот. Като млад бленувах да стана пилот. Обичах да стана и юрист, но по стечението на обстоятелствата получих стипендия за следване в Технологически факултет. Като директор и политик се стараех да прочета всички законови разпоредби, отнасящи се до работата, която върших, така че много хора се чудеха откъде познавам тази материя. И още един неосъществен блян – не излязох да защитя докторската си дисертация, макар че подадох заявление. В един момент си помислих, че това не ми е нужно в



М-р Михаил Иванов е роден през 1945 година в димитровградското село Горна Невля. Гимназия е завършил в Димитровград. Дипломирал се е в Технологическия факултет в Белград. Магистратура е завършил в Технологическия факултет в Загреб. Дългогодишен е директор на каучуковата промишленост ГИД в Димитровград. Бил е представител на сдружението на 13 фирми от областта на каучуковата промишленост за цяла бивша Югославия в Москва. Лауреат е на: Септемврийска награда на Община Димитровград, Орден на труда със сребърен венец, който е получил от Председателството на бивша СФРЮ, на признание на немската организация ГТЗ за подобряване на енергийната ефикасност, на признание на посолството на Норвегия за подобряване местното самоуправление и редица други. Известен е и като кръводарител – общо 67 пъти е дарил кръв и е получил всички признания от червенокръстката организация.

живота, имайки предвид, че вече съм се определил да работя в стопанството.

* Последният въпрос – откъде тази неизчерпаема енергия у Вас?

- Откъде да знам!? Може би от село, тъй като съм селско дете...

Б. Димитров

В изкачване на Тримеждието

Участваха и 8 планинари от Босилеград

Дъждът и студеното време не попречиха на ентузиастите от Сърбия, България и Македония на 16 октомври да се качат на Тримеждието – на Чудинска планина до пирамида 106 над село Жеравино на 1333 м надморска височина. Организатор на мероприятиято, в което се включиха около 300 туристи-ентузиасти, бе туристическото дружество „Осогово“ от Кюстендил. В изкачването участва осемчленен екип от секцията по алпинизъм при Спортното дружество „Младост“ от Босилеград, както и туристи от Кюстендил, София, Перник, Ра-

домир, Монтана, Пещера и от други градове в България и 50 ентузиасти от Враня.

Босилеградчани пристигнаха с кола до Горно Търмино, откъдето продължиха пеша до Тримеждието (около 15 километра). На пирамида 106 с развяни знамена се срещнаха туристите от трите държави, обмениха опит, извиха кръшни хора и си направиха снимки за спомен.

Петима планинари от секцията по алпинизъм при СД „Младост“ в Босилеград този месец участваха и в похода на връх Остра чука (1 075 м надморска височина) на планина Девица край Соко баня. В „Шестия традиционен поход на Остра чука“, който организира едноименното планинарското дружество от Соко баня, участваха 530 планинари и любители на природата от различни краища на Сърбия. Придружиха ги и няколко десетки колоездачи, които с колелата си изкачиха планината.

П.Л.Р.

Къркобабич в Димитровград

Министърът без портфейл в правителството на Сърбия, задължен за регионалното развитие и координиране работата на обществените предприятия, и лидер на партията ПОПС Милан Къркобабич посети Димитровград в началото на седмичата. На срещата с кмета на община д-р Владица Димитров и сътрудниците му, на която присъстваха и директори на предприятия, заведения и ведомства от обществения сектор от Димитровградско и представители на филиали на такива делови субекти със седалище в Пирот, Къркобабич съобщи становището на правителството в предстоящия период да сформира Регионална агенция за развитие, както и да прилага стратегия за оптимизиране работата на стопанските субекти от обществения сектор, което понятие подразбира и нужната рационализация на работната ръка в тях.

Къркобабич сподели, че в бъдеще може да се очаква обществените предприятия да обединяват мощностите си с цел определена работа да извършват не само в една,



но в няколко общини. Добави, че правителството има за цел да увеличи приходите, които осъществяват обществените предприятия и в този контекст посочи примера на Чехия, в която тамошното електростопанско предприятие инкасира 1,6 млрд. евро на годишно ниво, докато приходите на всички сръбски обществени предприятия възлизат на 8,6 млрд. динара на годишно ниво.

Министърът оповести изменения в закона за обществените предприятия и добави, че от регистрираните

691 такива предприятия в Сърбия в близкото бъдеще броят им ще бъде намален до значителна степен. Като пример на нерационално стопанизване на обществените предприятия посочи Железниците на Сърбия, в което от около 18 хиляди работници, 6600 са излишък.

Гостът прояви интерес и за културния и обществен живот в Димитровградско.

Отделно се срещна с лидерите на местната организация на ПОПС и Сдружението на пенсионерите.

Б.Д.

Акция по кръводаряване в Босилеград

Отзываха се 28 хуманисти

В акцията по безвъзмездно кръводаряване, която миналата седмица босилеградският Червен кръст организира заедно със Службата за кръвопреливане при Здрав-

ния център в Сурдулица, се включиха 28 души.

Акцията се проведе в Здравния дом и този път в няя се отзоваха голям брой редовни кръводарители,

сред които бяха Васил Андонов, който записа 50-ото и Зоран Йосифов 46-ото си даряване на ценната течност, и други.

Това е петата от шестте кръводарителски акции, които босилеградският Червен кръст е планирал да проведе през 2016 година. От началото на годината са организирани три акции със службата от Сурдулица и две с Института за кръвопреливане от Ниш, а през декември е запланувана още една акция с нишкия институт.

П.Л.Р.



В Общинската организация на Червения кръст в Босилеград

Пакети за социално слаби граждани

Босилеградският Червен кръст и тази година през октомври провежда кампанията за раздаване на пакети с хранителни и продукти за хигиена на социално слаби граждани в община. В рамките на акцията, която Министерството на труда, заетостта и социалните въпроси ежегодно организира със съдействието на Червения кръст на Сърбия, и този път в Босилеградска община ще бъдат раздадени по 500 пакета.

Секретарят на Общинската организация на Червения кръст в Босилеград Руска Божилова

заяви, че пакетите с хранителните продукти съдържат сол, захар, ориз, макарони, консерви и др., както и по 10 килограма брашно, докато в пакетите с продукти за хигиена има сапуни, шампоани, пасти за зъби, ножчета за бърснене и други химически средства и препарати за лична хигиена и за почистване.

Тя поясни, че разпределянето на пакетите се върши въз основа на списъци, които Червеният кръст предварително е изготвил заедно със съветите на местните общини и на Центъра за

Делегация на ЖС при кмета Димитров

Делегация на Железниците на Сърбия начало с генералния директор Душан Гаривич тези дни посети Димитровградска община, където бе приета от кмета д-р Владица Димитров.

По време на разговорите Димитров протежира идеята между Димитровград и София да се установи всекидневна пътническа влакова линия, имайки предвид, че съществува такава нужда – много студенти от Димитровградско следват в столицата на България, няколко десетки работници от общината работят в каучуков цех в Драгоман, а не малък брой нашенци са заети и в София. Особено полезно би било влакчето за пътуване през летните месеци, когато туристите от България, посещаващи Димитровградско, биха избегнали задръстванията, които се правят по магистралното шосе.

Б.Д.

В Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград

Членски карти и книги за първолачетата

По традиция и тази година Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград по повод Детската седмица посрещна първолачетата от библиотеката. Той им връчи и по една брошура с кратка история на библиотечното дело в Босилеград и описание на правилата за поведение



Основното училище „Георги Димитров“. На всички първокласници библиотеката връчи бесплатни членски карти за учебната 2016/2017 година и им подари по една детска книжка, а библиотекарят Горан Миланов запозна децата със значението на книгите и дейностите на

ние в библиотеката.

Подобна среща бе организирана и в клона на библиотеката в село Райчиловци, където на децата също били връчени членски карти и подарени книги, а и те били запознати със значението на книгите и работата на библиотеката.

П.Л.Р.

социални грижи в Босилеград. В списъците са включени многочленни бедни семейства, семейства и лица без доходи, ползвашите парична или друг вид помощ от Центъра за социални грижи и други социално застрашени лица и семейства.

За хората от Босилеград и от по-близките села разпределянето на пакетите се провежда в помещенията на ЧК в града, докато в по-отдалечените села дистрибуцията върши Червеният кръст.

П.Л.Р.

Министър Александър Антич посети Босилеградска община

Министърът на енергетиката в правителството на Република Сърбия Александър Антич на 15 октомври посети Босилеградска община, където се срещна с кмета Владимир Захарiev и със сътрудниците му в общинското ръководство.

Тъй като на срещата не са присъствали представители на медиите, информация за случилото се по време на срещата допълнително получихме от кмета Владимир Захарiev. Той ни запозна, че в разговорите с министъра са обсъдени редица проблеми, касаещи общината, а които са в компетенция на неговото министерство.

Кметът посочи, че с цел подобряване на енергийната ефикасност и

пестенето на сировини са поискали от министър Антич Министерството на енергетиката да им осигури нова програма за обектите на детската градина и за сградата на общинското управление. Също така поискали то да им разреши преференциална квота за производство на електроенергия от слънчевата енергия за общината, както и за един потенциален инвеститор в общината.

Захарiev каза, че са запознали министъра с проблема във връзка със защитата на имуществото на бензиностанцията и поискали от него помощ при решаването му, с цел да се осигури редовно снабдяване с гориво на общинските и други организации, които вече имат сключе-



ни договори с НИС, както и на собствениците на селскостопанските домушки и на другите граждани.

На срещата министър Антич бил запознат и с дейностите на мината „Босил метал“ в Караманица, която е важна перспектива за развитието на общината. Били подчертани и положителните опити, които имат с ръководството на мината, на които са особено благодарни, понеже са

ангажирала около 100 работници.

Обсъдени били и други въпроси, които са от екзистенциално значение за гражданите на Босилеградска община, а не са в компетенция на министерството на Антич. Кметът посочи, че министърът заявил, че ще се постарае да направи всичко възможно за решаване на техните искове.

П.Л.Р.

Разговор с Иван Денчев, бивш обществен деец и управител на митницата в Димитровград

От всяка трудна ситуация има изход

Иван Денчев бе един от най-влиятелните политици в Димитровградско през 70-те и 80-те години на миналия век. Дълги години работеше в митницата в Димитровград, няколко години бе и управител, от който пост излезе в пенсия. Тези дни се срещнахме с него, за да побеседваме по най-различни теми, имайки предвид, че става дума за широко скроен човек. Той е и общественик с голям професионален и жизнен опит, за който надали съществуват теми, по които няма лично становище.

* Господин Денчев, завърнахте се в политиката като пенсионер – станахте един от лидерите на общинската организация на пенсионерската партия ПОПС в Димитровградска община. Бихте ли коментирали дали в момента в общината се води добра политика, да оцените дали, метафорично казано, този „кораб“, наричаш се Цариброд или Димитровград, плува в добрата посока?

- Въпросът е доста сложен, а отговорът – труден. Мисля, че „корабът Димитровград“, както вие духовито го назовавате, върви в добрата посока. Постигнати са значителни успехи в областта на туризма, гостиличарството, търговията и др. В предстоящия период обаче трябва да се посвети повече внимание на развитието на индустрията, занаятчиството, селското стопанство, скотовъдството и още някои отрасли.

Това изобщо не е лесно, имайки предвид, че не само в Димитровград, но и в цялата страна бе извършено катастрофално приватизиране на общественото имущество и особено имуществото на производствените предприятия. В Димитровград останаха без работа около три хиляди души, така че на всяка крачка се забелязва недоволство, предизвикано от общия спад на жизнения стандарт. Пенсийте в Димитровградско са едни от най-ниските в Сърбия. Особено е тревожен фактът, че младите образовани хора, и не само те,



напускат общината без да имат намерение един ден да се завърнат. В такава една обстановка е много трудно човек да бъде добър политик, добър местен ръководител.

От всяка трудна ситуация обаче има и изход. Не трябва да се отчайва, да се спре с дейностите. Всеки човек трябва да е трудолюбив, да е упорит и да търси пътища, които водят към по-доброто.

* Как бихте оценили силата на общинската организация на ПОПС, която, както вече знаем, партиципира в управляващата коалиция в общината? Има ли разногласия или пък царува синхрон в идеите?

- ПОПС е в коалиция с прогресивната партия на републиканско и на общинско ниво. В Димитровградско тя защитава интересите на над три хиляди пенсионери. В общинската скупищина имаме само един съветник, докато в общинския съвет нямаме нито един. В различните съвети и комисии към общинската скупищина почти няма представители на ПОПС. От набелязаните све-

дения лесно се стига до извода какво е влиянието на ПОПС в местната власт.

Имайки предвид, че в ПОПС, както и в Сдружението на пенсионерите, сега членуват хора, които са изграждали и ръководили общината, и които притежават голям опит и много знания, на мнение съм, че такива хора трябва да бъдат включени в управляващите структури в по-голяма степен.

* Неотдавна публикувахте монография под название „Път, посипан с тръни“, посветена предимно на родното Ви село Трънски Одоровци. За кое неща още пишахте?

- Много обичам родния си край и особено дефилето на река Ерма между Гребен и Влашка планина. Дори написах и едно стихотворение, посветено на Ерма. Целта ми беше на туристите и случайните минувачи да опитам да представя тази красота, ако тя изобщо може да се опише с думи.

Освен това, писах и за жизнения ми път, селото, от което произхождам, родослова... Творбата посветих на внуките ми Никола и Иван. Набелязах и мисли на някои велики хора, които могат да бъдат от полза за всеки.

* Можем ли да очакваме и други творби от второто Ви?

- Продължавам да пиша по същите теми. Надявам се, че и тези материали ще бъдат публикувани един ден.

* Идвate ли в родното си село често или...?

- Идвам през летните дни по-често, за ден-два...

* Всеки, който Ви познава, или пък, който прочете книгата Ви, е наясно, че в живота си наистина сте преминали през „трънлив път“. Разкажете ли се, че нещо сте трябвали и можали да осъществите, но сте пропуснали да го сторите по собствена или по вина на други хора?

- Всеки човек в живота си може да постигне много, доколкото желани-

ята и плановете му са реални и доколкото работи усръдно. Със своя труд съм доволен, особено ако се има предвид, че са го оценявали и други. Примерно за съвкупен труд навремето получих Орден на труда със сребърен венец от тогавашния президент на Република Сърбия, за работата си в органите на местното самоуправление получих Септемврийска награда, докато за работата си в митницата – барелеф и златна значка.

* Как прекарвате пенсионерските си дни?

- Бих казал обикновено, както впрочем и всеки пенсионер. Особено се старая да помогна на общинското сдружение на пенсионерите, което има над 600 членове, да обмисли начини как те по най-добрия начин да прекарат пенсионерските си дни. Следователно – участвам в организирането на културно-забавни прояви, екскурзии, лекции от областта на здравеопазването и пр.

* Какво мислите за в-к „Ново Братство“?

- Всичко най-добро мисля. „Братство“ или сега „Ново Братство“ е неизменната печатна медия на българското национално малцинство в Сърбия. С помощта на тази медия се афишира образоването, култура, говори се за обществения живот... Зад нея остават трайни следи, сиреч – всичко остава записано. Радиото и телевизията не могат да заместват писаната дума. Затова апелирам към Националния съвет на българите в Сърбия, както и към организацията на местните самоуправления в общините Димитровград, Босилеград, Бабушница, Пирот и други, в които живеят принадлежащи към българското малцинство, да окажат на вестника финансова подкрепа с цел редовно да излиза, както и да разгърне дейността си.

Б.Д.

Премиера в Кукления театър в Ниш

Спектакуларно и емоционално представление

- Море от мечти, сценарий, режисура и импровизирани кукли - Боньо Лунгов (София, България); оборудване, подбор и обработка на музика, хореография, подготовка на материали за сцената, кукли - Константин Каракостов (София, България); Куклен театър, Ниш: премиера - 5 септември 2016 г.

С избора ми в заглавието на представлението Море от мечти, чиято премиера бе в Кукления театър в Ниш, да използвам думите - спектакуларно и емоционално, имах предвид всичко, което за по-малко от един час се случи и видя на сцената на нишкия куклен театър. Една история за живота, тази постоянна борба между реалността и фантазията, започнала в първите години на детството, когато всичко може да се осъществи и изживее въвображение, но и по-късно, отдавайки се отново на морето от мечти и преобразявайки сладките сънища в реалност, разкривайки красотата на живота, видният български режисор и педагог Боньо Лунгов, разказа по спектакуларен начин с импровизирани кукли, чрез характерната си система и изражение.

Тази изключително богата система, създадена по принципа на импровизацията, с помощта на известни, но и нестандартни материали, и креацията на куклите на самата сцена, предлага и предизвиква силни емоции у зрителите. В представлението емоциите са прехвърлени от сцената в залата чрез впечатляващите импровизирани кукли: кучето, слона, елена, камилата, магарето, щрауса, рибата, заека, пеликан, пеперудата, кораба, морето, огъня, слънцето... На едно място впечатляващо представяне на животните, хората и околната среда.

Актьорите - аниматорите (Даворин Динич, Мирияна Джорджевич, Младен Милойкович, Татяна Миленкова, Сърджан Милкович, Стефан Младенович, Александра Павлович, Биляна Раденкова, Наташа Ристич и Мария Цветкович), с телата си и различните елементи на сцената, за които с изтънчения си вкус се е определил д-р Константин Каракостов (който и самият е режисор и актьор-аниматор), разгалиха публиката. Бързите промени и трансформации на героите (изключителната колективна игра и анимация на актьорите) да доха голям тласък на представлението и всичко мина в точния ритъм. Когато става дума за публиката,

(това е изпълнението от 9 октомври 2016 г.), следва да се отбележи, че представлението веднага „грабна“ децата и техните родители и всяка промяна на сцената предизвиква хубави (силни) коментари, които бяха съпътствани от аплодисменти. Нишките малчугани показаха, че добре познават доброто кукловодство, въпреки че на сцената не е казана нито дума (с изключение на разказвача в началото и в края на историята на живота, изразена чрез три живописни области: любов, мечти, война). В края на краищата това е и призовка към приятелите им неизбежно да гледат Морето от мечти!

С постановката си Боньо Лунгов (който в това представление е сценарист, режисор и създател на импровизираните кукли) за пореден път показва и потвърди, че не е майстор, а гросмайстор в работата с импровизираните кукли, с изразяването и системата, с която се занимава още от студентските дни, а продължава и днес като професор, ръководител на Катедрата по актьорско майсторство, режисура и сценография на кукловодството в престижната Софийска академия НАТФИЗ. С нишката постановка на Море от мечти Лунгов показа цялата непрестъпнатост, метафоричност, скорост и неочеквани промени в характера на определените герои чрез трансформациите, които със себе си носят импровизираните кукли. Всичко до последния детайл е обмислено перфектно в лабораторията на режисьора и синхронизирано актьорски изпълнено на сцената. Актьорите-аниматори с комплиментите, които вече са изказаны за колективното им изпълнение, заслужават признание и за физическата им и умствена подготвеност, тъй като успешно изпълниха изискателните и трудни задачи, които им беше възложил режисьора. Радостта на играта им веднага усети и публиката. Морето от мечти, което с д-р Константин Каракостов и другите сътрудници, въобрази професор Боньо Лунгов, е още една негова голяма и значителна връзка в изключително богатото му ре-



жисърско-куклено творчество.

За красивите визуални ефекти, високата естетика, блестящата хореография, за креацията на импровизираните кукли, тяхният игрив и певчески живот на сцената, изключителни заслуги има още един куклен артист от НАТФИЗ. Става дума за д-р Константин Каракостов. Лунгов и Каракостов са изключителен артистичен тандем, който с импровизираните кукли могат да направят и това, което хората с най-тоглемите въображения по света могат да въобразяват. Тяхното въображение и красивата колективна игра на нишките артисти, изродиха спектакуларно и емоционално представление.

Музикалната матрица, може би е по-добре да се каже, основа с използване на класическа и народна музика (Каракостов, доколкото не грешим, е доктор по темата български фолклор в театъра, съответно кукловодството) е допринесла за още по-силното впечатление. Музиката на двамата световноизвестни композитори: Вангелис от Гърция (1943) и французинът Жан Мишел Жар (1948), беше инспирация за актьорите и за емоционалното напрежение на публиката. Финалната сцена бе придвижена от акордите на композицията „Нишка баня“, с което представлението стана още по-впечатляващо и динамично!

Слободан Кръстич

Проф. д-р Ванче Бойков

Счита се, че образоването е основният фактор, който трябва да осигури развитието на всеки индивид, да открие неговите таланти и способности, които ще позволят утвърждаването на индивида. Образоването е процес на промяна на личността в желаната посока чрез приемане на различни съдържания в зависимост от възрастта и нуждите на хората. С развитието на системата за комуникация образоването се превръща в глобален процес, който е трудно да се насочи само в желаната посока на определена социална общност.

В древните общества образоването е било достъпно само за малък брой хора, за тези които са имали пари или време. Към края на 20 и началото на 21 век, във времето на силното развитие на технологиите и масовата употреба на интернет ресурсите, се появява дистанционното образование, фокусиращо се върху методи на обучение и технологии с цел през тях, най-често индивидуално, да трансферира знания на студента, които физически не са близко до преподавателя. Това е от особено значение за онези студенти, които не са в състояние да учат в големите градове, в седалищата на образователните центрове, независимо дали причината е финансова или делова. Има голям брой студенти, които не са в състояние да следят обучението в класната стая, дори и да живеят в същия град, където се провеждат упражненията. Към тази група принадлежат и голям брой студенти, на които поради бизнес задълженията дистанционното обучение е по-приемлив вариант от колкото тради-

ционното образование. Като се има предвид ниският жизнен стандарт и финансирането на образоването извън мястото на пребиваване, което все по-малко студенти и техните родители могат да си позволят, както и факта, че процентът на населението с висше образование е още нисък, развитието на дистанционното образование придобива значимост.

Дистанционното образование „distance learning“ може да се определи като „процес, който позволява достъп до обучение, когато източникът на информацията и студентът са разделени в пространството, във времето или и едното и другото“.

В зависимост от това да ли комуникацията между преподавателя и потребителите се провежда в реално време (единовременно) или не се провежда по същото време различаваме два модела на дистанционно обучение – синхронно и асинхронно.

Синхронно дистанционно обучение означава, че взаимодействието между преподавателя и потребителите се извършва в реално време, което означава, че в този случай между тях има самопросторна, но не и временна разделеност. Въпреки че този тип комуникация не винаги е възможен, в някои случаи е необходим. Синхронна комуникация е от ключово значение за мотивацията на потребителите, като им позволява да получат допълнителни обяснения от преподавателя, но също така и с колегите си да обсъждат и обменят мнения и получат обратна връзка директно. Това се постига чрез използването на телеконферен-

Дистанционно обучение

ция, видеоконференция, интерактивна телевизия или чата, като се премахва необходимостта от пътуване, и по този начин се постигат значителни икономии и намаляване на разходите, които ще възникнат в случай, че преподавателят и студентите трябва да се срещнат в класната стая. Най-голямото предимство на синхронното обучение е, че обратната връзка е непосредствена и единовременна.

Асинхронно дистанционно обучение не означава, че взаимодействието между преподавателя и студентите се извършва в реално време. В този случай участниците в процеса на обучението не са единовременно онлайн, а изпращат съобщенията си на едно място, където се архивират, за да може останалите участници да имат достъп по-късно. Към асинхронните модели, които обезпечават по-голяма гъвкавост, принадлежат дистанционното обучение, аудио и видеокасети, DVD, електронната поща, телевизионните образователни програми и www ориентирани курсове.

Въпреки че студентите имат многообразни ползи от синхронната комуникация, асинхронните взаимодействия също осигуряват определени предимства, като (например:

- Гъвкавост, намира отражение във факта, че този тип взаимодействие позволява на студентите достъп до учебните съдържания по всяко време и от всяко място.

- Предоставяне на допълнително време за размисъл, в смисъл, студентът преди да се включи в дискусията може да обмисли допълнителните теми и точно

да формулира своите идеи.

- Анонимност, което е важно, защото много студенти предпочитат да участват в дискусии в случай, че те са гарантирани с анонимност.

- Липса на ограничения, свързани с часовите зони, което е важно, в случай че студентите са от различни страни на света.

- Икономичност, която е отразена в използваните услуги, например електронната поща, не се нуждае от използване на скъп компютър или високоскоростен интернет.

Най-голямото предимство на асинхронното обучение е, че потребителят, учащи, сам определя ритъма на учене.

Най-новото, петото поколение дистанционно обучение е базирано върху интернет и интранеториентираната доставка с помощта на интелигентна база данни. Подготовката изисква време и средства, защото се различава от традиционното обучение, понеже включва специфично съдържание и задачи за съответна професия. Позволява подготвяне на кадри, повишаване на техните умения докато се намират на работните си места или вършат друга работа в домовете си. Както и при телекомуникационния модел за обучението са необходими специално обучени кадри, модерна техника и добре изработена платформа.

Изпълнението на дистанционно обучение включва използване на подходяща инфраструктура, състояща се от хардуер и софтуерни компоненти.

Наскоро ще стартира поредният БТФ

Традиционната димитровградска културна проява „Балкан театрър фест“ започва на 25 октомври. Както е реда ще я открият домакините, които ще се представят с най-новата си пиеса „Женитба“ по текст на Николай Гогол. Постановчик на спектакъла е Тамара Янкова. На следващия ден ще гостува Народният театър от Пирот с представлението си „Малкият принц“ по култовото дело на Антоан дьо Сент Екзюпери. Постановчик е Давид Авич. На 28 октомври

идва реда на „Театър 91“ и спектакъла му „Звезден прах“ от Душан Ковачевич, което на сцената е поставил Бранислав Недич. На 31 октомври гостува софийският театър „Възраждане“ с пие- сата си „Ало, ало“, която на сцената е поставил Роберт Янакиев по делото на Дейвид Крафт и Джеръми Лайд. На първия ден от следващия месец на сцената излизат артисти от „Театър София“, за да изнесат представлението си „Последният страстен любовник“ по Нийл Саймон. Режисурата на този спектакъл е дело на Николай Поляков. На 3 ноември гла- вите си пред публиката ще преклонят артистите от теат- ралната група от Белград, след като изнесат представлението си „Балканскиекс и град“, което по творбата на

Даниела Радулович и Ана Живкович е рижисиран Станко Холцер. На следващия ден ще се представи „Драматично-куклен театър“ от Враца с пие- сата на Мишел Трамбле „Още веднъж, ако обичате“, която е режисиран Николай Поляков. На 5 ноември на сцената ще се качи белградската театрална група УК „Вук“, която ще представи спектакъла, из- готовен по дело на Иелена Палигорич - „Заминаващият терминал“, в постановка на Теа Пухарич.

Освен осемте представле- ния за възрасни публиката ще има възможност да види и детската пие- са на Вилхем Буш „Макс и Мориц“, която е подготвила софийският театър „Възраждане“. Тя ще бъде изнесена на 31 октомври. Комплекта билети за всички представления се пред- лага срещу 700 динара. От- делните билети ще се про- дават на цена от 150 динара. За представлението „Бал- канскиекс и град“ обаче любителите на театъра в Димитровград ще трябва да платят малко повече, докол- кото билета купуват отделно – 250 динара, или 300 дина- ра, доколкото го купуват преди самото начало на спектакъла.

Всичките представления започват в 19,30 часа.

Б.Д.

Театъра „Христо Ботев“ в Сливница

В рамките на „Европейския фестивал на пътуващи театър“ димитровградският театър „Христо Ботев“ го- стува в българския град Сливница, където изнесе пред-ставлението си „Вечеря за глупаци“.

Проявата се проведе за втори пореден път. Освен димитровградския във фестиваля участваха и театри от България, Чехия и Турция.

Б.Д.

Общинската Дирекция за строителни площи и пътища

Нов монтажен обект на граничния преход Голеш - Голема Църцория

Общинската Дирекция за строителни площи и пътища постави нов монтажен обект на граничния преход Голеш - Голема Църцория, който заедно ще ползват екипите на граничните полиции на Сърбия и Македония, ангажирани на този пункт.

Директорът на дирекцията Страшко Апостолов каза, че са спечелили обществената поръчка на Министерството на вътрешните работи на Сърбия - Сектор за материални и финансово-действия, и в срок от 7 дена са завършили всичките предвидени работи. Стойността на работите е 409 690 динара, а в тази

сума е включен и транспорта на монтажния обект, който също извършила дирекцията.

Ръководителят на строителните работи Васко Георгиев посочи, че екипите на дирекцията са построили бетонна основа, чиято повърхност е около 30 м², а след това върху нея поставили монтажния обект, монтирали покрива му, поставили електро и водопроводна инсталация и др.

Досега полиците на граничния преход Голеш - Голема Църцория, който през летните месеци работи от 7 до 19 часа, а през зимните от 7 до 16 часа, били настанени в адаптираните помещения



на бившия магазин на някогашното общество пред приятие „Слога“ от Босилеград.

П.Л.Р.

Прес-съобщение

Новият сезон на „Дигитален архив Стари Цариброд“

През 2015/2016 стартира в интернет пространството сайта - „Дигитален архив Стари Цариброд“. На неговите страници бе представен проекта „Царибродски периодичен печат 1889-1919“, който бе реализиран от екипа на „Дигитален архив Стари Цариброд“ и с подкрепата на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия и Родно Сдружение „Цариброд“. Целта на проектът бе да представи на широката общественост цялата периодична преса, излизала в Цариброд от 1889-та година до 1919-та година и да даде възможност за по-задълбочени проучвания на историческото, културно и обществено минало на Цариброд и царибродчани. През март тази година бе поставена и фото-изложба със същото име в галерия „Методи Мето Петров“ в гр. Димитровград, Р. Сърбия, която пожъна изключителен интерес, както сред жителите, така и сред гостите на града.

През октомври '16 стартира и втория сезон на дигитален архив „Стари Цариброд“ с представянето и публикуването на части от редки и ценни книги, свързани с Цариброд. Екипът на дигиталния архив представя части от книгата на Рангел Божков „Димитровградският/Царибродският/ говор“, издадена в гр. София, през 1984-та година. Това мащабно изследване дава по-широк обществен достъп за пълноценно изследване на царибродския говор. В първа част е представена цялостната езиковата система на царибродския говор. Втора част съдържа приказки, игри и биографични спомени, записани от Рангел Божков в периода 1978-1980 от селата Планиница, Горна Невля, Мъзгош, Прача, Верзар, Искровци и др. В трета част ще бъдат представени карти на диалектните явления на царибродския говор. Представянето на втора и трета част очаквайте през идните месеци.

Самият автор набляга на факта, че за своето проучване през онези години общува с изсел-

дигитална архива - дигитален архив

СТАРИ ЦАРИБРОД



ници от царибродския край в България, които не са имали близък досег до книжовния български език от следните села: Славине, Сенокос, Петърлаш, Борово и Пирот, Драгоман, Годеч, Калотина, Берковица, Трън, Габер и др.

През следващите месеци ще бъдат публикувани „Пътища извървени“ на Стефан Христов, София, 1979-та година, „Народни песни от Западните покрайнини“, записани от Васил Стоин, издание на Българската академия на Науките, София, 1959-та г. и др.

Екипът на дигитален архив „Стари Цариброд“ Ви напомня, че достъпа до съдържанието на сайта е неограничен и безплатен и Ви пожелава приятно четене!

гр. София, 13.10.16 г.

Мария Гоцева, Марян Миланов
„Дигитален архив Стари Цариброд“

Карабашлиев в „Градина“

В организация на Народната библиотека „Стеван Сремац“ в Ниш и Нишкия културен център на 20 октомври в библиотеката бе представено новото литературно списание „Градина“. Публикувани са 7 разказа на прочутия български писател Захари Карабашлиев.

Превода на разказите на Карабашлиев на сръбски е направил Велимир Костов. В същия брой на списанието са публикувани и 7 нови стихотворения на Костов.

С.Б.

ръци превзе директорът на училището г-н Владимир Ристич.

Учениците от началния курс наред с български език изучават и Роден край, Природното, Българска музика и фолклор. А учениците от основния курс, които са избрали български език с елементи на национална култура, изучават и география на България.

Всяка година фирмата „Дексико“ от Белград подарява на дружеството на банатските българи различни игри за децата. Миналата година дружеството предостави подарените игри на основното училище в Иваново, в което също се изучава български език с елементи на национална култура.

Огнян Цветков

До креативното детство**Библиотечна конференция в Лазаревац**

Народната библиотека „Детко Петров“ от Димитровград продължава неуморно да изпълнява своята мисия. След конференцията в българския град Шумен тя се озова и сред участниците в по-редната библиотечна конференция, която към края на септември бе организирана в град Лазаревац, а в която участваха бройни библиотеки от Сърбия и региона. Става дума за Международната конференция „До креативното детство: сътрудничество между библиотеки, неправителствени организации и частни инициативи за стимулиране творчеството на деца и тинейджъри“, която се състоя на 20 и 21 септември в Библиотеката „Димитрие Туцович“ в Лазаревац в рамките на фестиваля на детската хумор.

При откриването на конференцията участниците бяха приветствани от: Ясмина Иванович, директор на Библиотеката „Димитрие Туцович“, Богдан Трифунович, председател на Библиотечното дружество на Сърбия, и Милица Матиевич, председател на Организационния комитет на конференцията.

По време на тази двудневна културна проява участниците имаха възможност да следят бройни презентации по темата, в които авторите представиха примери на добри практики за работа с деца в библиотеките. Оповестеният гост от Дрезден София Рер за съжаление на участниците и организаторите не можа да присъства на конференцията, но приятелите на библиотеката от Лазаревац - специалисти от Гьоте-института, представиха презентацията на Рер с цел присъстващите библиотекари да се запознаят с работата на колегите им в Германия. В допълнение към участниците от Сърбия особено внимание привлякоха и презентациите и докладите на библио-



текари и културни работници от региона – от Хърватска и България.

Доц. д-р Радостина Нейкова от НАТФИЗ, София, представи доклада си „Докреативно детство – детството между изкуството и пазара“, в рамките на който запозна присъстващите с опита си в работата с деца и ролята, която изкуството има в насърчаването на детското творчество.

Старшият библиотекар в библиотеката „Детко Петров“ Елизабета Георгиева участва за осми пореден път в тази конференция, представяйки дългогодишния си и богат опит в тази дейност. Миналата година тъкмо на конференцията в Лазаревац се състоя премиерата на книгата ѝ „Работилница на усмивките“, в която Георгиева под-

робно презентира петнадесетгодишната си работа с деца и подрастващи. Този път тя запозна присъстващите с доклада си „Топография на израстването – карта на творческото детство на библиотеките и организациите на гражданското общество: опита на Народна библиотека „Детко Петров“ Димитровград“. Участниците в конференцията можаха да научат освен за усръдната й работа с децата и за ползотворното й сътрудничество с неправителствените организации, оказали им огромна подкрепа в реализирането на бройните им дейности. Тя посочи някои от спомоществователите като: „Група 484“, Зелена алтернатива Димитровград, Визия Пирот, Мултикултурен център Димитровград... и изтъкна: „Благодарение на тях библиотеката осигуряваща средства и други ресурси за организирането на най-различни програми, печтане на книги, подготвяне на късометражни филми и други дейности на децата.“

Георгиева сподели и своите впечатления от по-редната среща на библиотечните деятели в Лазаревац: „Отново се показва, че участието в такива и в подобни конференции е от голяма полза за всички библиотечни специалисти, имайки предвид, че презентацията на различни опити от различни среди и библиотеки е ползотворна за развитието на библиотечната дейност, особено когато става дума за работата с деца. Днес, когато съвременните технологии плениват вниманието на децата, наистина е предизвикателство да ги привлечеш към институцията, каквато е библиотеката.“

Очевидно културата, колкото и да е атакувана, не се предава, тя верно следи своя път към истинските ценности.

Д.Х.

Втора среща на писателите на националните малцинства в Нови Пазар

В Библиотеката „Доситеј Обрадович“ в Нови Пазар на 13 и 14 октомври бе организирана втората среща на писателите на националните малцинства в Сърбия под название „Фемили“.

Това единствено събитие събра известни писатели, които творят на езиците на малцинствата. Сред присъстващите бяха и известните автори: Ристо Василевски, Никола Шанта, Драголюб Атанацкович, Енес Халилович и други. Пред публиката свои творби четоха автори от македонското, албанското, хърватското, русинското, българското, ромското и бошняшкото малцинства. Българското национално малцинство на срещата бе представено от Велимир Костов от Ниш. Културното мероприятие се реализира с помощта на Министерството на културата на Република Сърбия и град Нови Пазар. Специален гост на срещата бе директорът на Института за учебници Драголюб Койчич.

В рамките на това събитие бяха организирани кръгла маса на тема „Открит идентитет“ и литературна вечер. За гостите бяха организирани и посещения на историческите паметници на града домакин.

С. Дж.

По време на Детската седмица в Босилеград**Маскарад, изложба, културна програма...**

С редица мероприятия и тази година в Босилеград бе ознаменувана Детската седмица. Централно събитие и този път бе традиционното маскарадно дефиле по градските улици, в което участваха ученици от основното училище и деца от детската градина. Насъbralите се да проследят събитието босилеградчани въодушевено поздравяваха дългата колона от деца, маскирани като герои от анимационните филми и детските приказки, лекари, полицаи, учители, невести, пирати, стари баби...

По време на Детската седмица, която тази

**Рапсодия**

Аз съм пустинник
Със сърце разиграно,
Но не бях слънчева вълна
Във величината на твоите зеници,
която заля широките ти тъги.
Що е гласа, който
моли и умира в тишината,
необятна в кълнещите простори.

Излъгани сме от времето.
Чакането е утеха,
Когато устните ни са горещи.

Биляна
Цветкова Антова

(От стихосбирката и „Лирика“,
публикувана през 2002 г. от издавателство
„Братство“)

Изключителни успехи на босилеградските лекоатлети ветерани

4 медала от Балканското първенство в Нови Сад

Йордан Григоров, 48-годишен полицай от Босилеград спечели златен медал в дисциплината „бързо ходене на 5 000 метра“ (в категорията

участваха в това първенство. 51-годишият полицай Блажа Войинович завоюва сребърен медал в състезанието по троен скок, докато 36-го-



рията от 45 до 50-годишна възраст) на 26-то Балканско първенство по лека атлетика за ветерани, което от 23 до 25 септември се проведе в Нови Сад. Великолепно бе представянето и на останалите членове на лекоатлетическия клуб „Младост“, които

дишият Мирослав Георгиев, треньор на волейболния клуб „Младост“ се закичи със сребърен медал в дисциплината „троен скок“ и с бронзов медал в дисциплината „скок на дължина“. Четвърти места в своите възрастови категории спечелили

ха Стефан Радованов (52), пенсиониран офицер в дисциплината „полумаратон на 21 километра“ и Ядренка Богданова (36), заета в СД „Младост“, в тласкането на голе. 57-годишият Стефан Стефанов, пенсиониран полицай, завоюва пето място в бягането на 400 метра с препятствия. Ядренка Богданова и Мирослав Георгиев за пръви път са участвали на Балканско първенство по лека атлетика.

Босилеградските лекоатлети-ветерани са истинска гордост за любителите на спорта в нашия град, понеже вече десетина години редовно жънат успехи и се завършват с медали от Балкански първенства и други състезания.

На тазгодишното първенство по лека атлетика за ветерани на стадиона „Караджордже“ в Нови Сад участваха над 650 състезатели и състезателки на възраст от 35 до 80 години от 10 балкански страни, които се надпреварваха в 22 лекоатлетически дисциплини. За всяка дисциплина са били организирани отделни състезания за всяка възрастова група - от 35 до 40, 40-45, 45-50, 50-55 и т.н.

П.Л.Р.

Малките футболисти на „Младост“ спечелиха турнир в София

Малките футболисти на „Младост“, родени през 2003 година, завоюваха първо място на турнира Купата „Димитър Списаревски“, който на 16-ти октомври на стадиона „Георги Аспарухов“ в София организираше ПФК „Левски“. Националният клуб на привържениците на „Левски“ и новосформираното „Синьо училище Лъвски скок“. В турнира, организиран по повод 100 години от рождения на българския летец и футболист на „сините“ в периода от 1933-1935 година, загубил живота си по време на бомбардировките на София през Втората световна война, участваха 16 отбора (деца на възраст от 12 до 14 години) от училища в София, вклу-

чително и отбора на ФК „Младост“ от Босилеград. Идеята на турнира е, освен да разкрие на децата ползата от спорта, да формира в тяхното съзнание почит към националните герои и историята на България.

Състезанието се проведе по система на елиминации до финалната битка. Мачовете бяха играны по две полувремена от по 15 минути, а съставите на отборите бяха формирани от по 5 полеви играчи плюс вратар. Дъждът и хладното време не попречиха на босилеградските момчета да покажат разкошния си талант и да триумфират в състезанието на „Герена“. За босилеградския отбор играха: Лазар Стоянов, Марко Костов, Столе-



Йорданов, Даниел Христов, Мартин Христов, Стефан Златков, Никола Николов, Стефан Стоянов, Стевица Динов, Сладжан Радойков, Бобан Стоичков и Стефан Манасиев.

Купата, медалите и другите награди на победителите връчи председателят на Националния клуб на привържениците на „Левски“ Степан Хиндлиян.

Иван Василев, треньор на

На 16-ия традиционен шосеен пробег за купа „Самоков“

Босилеградчанинът Дарко Димитров спечели сребърен медал



След победата на неотдавна проведеното Международно първенство по лека атлетика за деца в Ягодина, тринадесетгодишият Дарко Димитров, член на АК „Младост“ и ученик в седми клас в босилеградското основно училище, завоюва второ място в бягането на 450 метра на 16-ия традиционен шосеен пробег за купа „Самоков“, който на 16-ти октомври се състоя в гр. Самоков, България.

Отлични резултати осъществиха всичките петима представители на босилеградския лекоатлетически клуб, които участваха в над-

преварата. Десетгодишият Александър Тасев зае четвърто място в своята възрастова група, а тринадесетгодишият Марко Николов бе шести.

Треньорът на АК „Младост“ Сретен Михалов заяви, че е изключително доволен от постиженията на своите възпитаници, особено като се има предвид, че за повечето от тях това е било първо участие в официално състезание.

В надпреварата, организирана от клуба по лека атлетика „Рилски атлет“ от Самоков, участваха над 100 момичета и момчета от 10 български отбора, а за първи път в състезанието се включиха и лекоатлети от Босилеград и Димитровград. Царибродчанката Мария Станкова от АК „Балкан“ зае второ място при момичетата, родени през 2005-2006 година, а сътборничката Й. Милица Стоицева (момичета под 16-годишна възраст) се закичи с бронзов медал.

Надпреварата за купа „Самоков“ се организира в памет на уважавания самоковски треньор по лека атлетика Драголюб Спасов - Люц. За трите най-успешни състезатели във всяка възрастова група организаторите осигурили медали и парични награди, а след края на състезанието за малките лекоатлети бе организирано посещение на туристическия комплекс Боровец.

Участието на малките босилеградски футболисти на предишния ден присъстваха на дербито между „Левски“ и „ЦСКА София“, което приключи с резултат 1:1.

П.Л.Р.

Спортна мозайка**Футбол****Желюшани разгромиха великосуводолци**

В рамките на VI кръг от първенството на ПОЛ „Желюша“ като домакин разгроми „Велики Суводол“ с 9 : 0. Желюшани показаха, че са „узряли“ за по-висок ранг от състезание. След този кръг отборът е на пето място на таблицата с 10 точки и един мач по-малко. Най-добър играч на срещата бе Никола Димитров, който заби два гола. Пешев се разписа три пъти, докато по едно попадение отбелязаха Наков, Гогов, Игов и Коцев.

„Желюша“ по-добра и от малосуводолци

В рамките на VII кръг от първенството на ПОЛ „Желюша“ с 3 : 0 победи като гост отбора на „Мали Суводол“. Попаденията за желюшани отбелязаха Коцев две и В. Гогов едно. След този кръг „Желюша“ е лидер във временното подреждане.

В X кръг от Първенството на зона „Юг“ поражение на „Балкански“

Футболистите на „Балкански“ претърпяха минимално и, може съвсем спокойно да се оцени, несправедливо поражение на гостувалото си в Бързия брод край Ниш с 3:2. Това беше едно от най-добрите „издания“ на димитровградчани от началото на първенството.

Тенис на маса**Кристина Драганова най-добра**

В Димитровград неотдавна се проведе въз-

становителен турнир по тенис на маса, на който участваха 16 състезатели-любители, шестима от които бяха от България.

Първо място зае Кристина Драганова от София, второ – Бобан Станулов от Димитровград, а трето – Сабина Радина от София.

Всички участници получиха благодарствени писма, докато на най-успешните в състезанието бяха присъдени и купи и дипломи.

Организатори на проявата бяха отборът по тенис на маса „Цариброд“ и ведомството „Спортно-туристически център Цариброд“.

Баскетбол**„Димитровград“ по-добър и от „Юниор“**

В рамките на втория кръг от първенството димитровградският баскетболен отбор се наложи като гост над отбора „Юниор“ в Ниш с резултат 69 : 64. През целия мач димитровградчани имаха превес в резултата. След този кръг те заемат лидерското място в таблицата. В следващия кръг „Димитровград“ домакинства на „Здравле“ от Лесковац.

„Димитровград“ победи „Ябланица“

В рамките на първия кръг от първенството на Първа мъжка регионална лига Изток баскетболистите на „Димитровград“ като домакини надиграха „Ябланица“ от Медведежа с 85 : 55.

Първенството на Зона „Юг“ – IX кръг „Балкански“ – „Слога“ (Лесковац) 5 : 0

Димитровградчани стигнаха до най-убедителната си победа. „Жертва“ бе по-слабият отбор „Слога“ от Лесковац, който само веднъж се закани към вратата на домакините.

Д. С.

Съобщение**“ЦАРИБРОД” НИШ**

КЕЙ "29 ДЕКЕМВРИ 8, 18000 НИШ, СЪРБИЯ

На 28 октомври 2016 година Сдружение „Цариброд“ свиква среща на членовете на сдружението с граждани от българското национално малцинство от Ниш и Сърбия. Срещата ще се състои в помещението на Издателство „Ново Братство“, ул. „Кей 29 декември“ № 8, в Ниш, от 19 часа.

Председателят на сдружението Ален Алексов кани всички заинтересовани да дойдат, за да се запознаят с дейностите на сдружението и съвместно да обсъдят положението на българското малцинство в Сърбия.

Алексов изтъква, че сдружението приема нови членове и е открыто за нови предложения и съветии от полза за неговото по-нататъшно битуване.

По време на срещата отделно внимание ще се посвети на предстоящите президентски избори в Република България, които ще се проведат на 06.11.2016 година, а една от избирателните секции ще бъде образувана в Консулството на РБ в Ниш.

Използваме възможността да поканим нашите сънродници, притежаващи българска лична карта или паспорт, да се отзоват на изборите.

**Дни на фолклорната музика**

По повод 7-мия традиционен Фестивал на българското национално малцинство и другите малцинства в Сърбия Дружеството „Балкан“ на 21 октомври организира „Дни на фолклорната музика“. Мероприятието ще се проведе под патронаж на Министерството на културата на Република Сърбия и на Град Ниш.

Във фестиваля освен състави от българското малцинство се очаква да участват и състави от румънското и македонското малцинство, както и състави от ромската общност.

Председателят на сдружението Славица Андонова кани всички, които обичат фолклорната музика, да присъстват на фестиваля. Програмата започва от 19 часа в Светосавския дом на Нишка съборна църква.

С.Б.

Възпоменание

На 24 октомври 2016 г. се навършват ДЕСЕТ ТЪЖНИ ГОДИНИ откакто не е сред нас нашият мил съпруг, баща, свекър и дядо

**ХРИСТО КРУМОВ - РИСТА
от Димитровград, роден в с. Било**

Винаги ще те носим в сърцата си! Обичаме те много и безкрайно скърбим за теб.

Почивай в мир!

Твоите най-мили: съпругата Ivanka, синовете Саша и Синиша, снахите Александра и Драгана, внучите Миня, Никола и Дуня

Испанска транспортна фирма с клон в България, търси да назначи шофьори с категория C+E и притежаващи български паспорт. Заплата 1700 €.

За контакти: gmihov@sjl-group.com

Шофьори с категория C+E и българско гражданство

1700 € месечна заплата
60 дена годишен отпуск



SAN JOSE LOPEZ

Държински историйки

Пише: Цветко Иванов

Да почнеме одма

Родът Долапчийе в Държина бил един от по-заможните родове в селото. След османското владичество Станоя Игов дълги години бил кмет на селото, но обичал да си попийва. Когато бил „весел“ някои ползвали това да купят от него нещо евтино. Веднъж пиян продал хубава нива край река Ерма за малко пари.

Завърнал се в къщи и казал на баба Стана, че е продал нивата. Тя месила хляб и когато чула какво е направил, а знаеики, че когато е пиян всичко продава евтино, много се ядосала и изхвърлила тестото през прозореца.

Скокнал Станоя и я попитал:

- Моме, луда жено, защо исвъръли тестото, кво че ѝедимо?

- Щом ти продаде тия убаву ныву, коя ни ранеше, че гладуемо. По до-брое да почнеме одма да гладуемо, да се навикавамо на глад.

Бота му име

Гуга от Държинският род Стояновци - Плашоини се омъжила в село Бански дол, махала Клюцинци за Борис Тодоров Виденов, познат като Бота. Главна дума в новият дом водела жената на Виден, баба Ката. Тя своите синове викала по име, но искала от снахите да ги не викат по име, а да им се обръщат с „моят муж“, „бре муже“, „мужу“ и подобно. Невестата Гуга веднага започнала да вика мъжа си Боте. Разърдила се баба Ката и попитала Гуга:

- Ти твойето мужа Боте ли че окаш?

- Боте - мирно отвърнала Гуга.

- Боте ли че га викаш? – отново питала баба Ката.

- Боте – отвърнала Гуга.

- Боте ли? – по трети път попитала, вече много сърдита баба Ката.

- Боте бабо, Боте. Он ѝе мой муж, а щом име му ѝе Борис, а не му ѝе име муж. Сви га

оюа Боте, затова и я че си га викам Боте.

Прекръстила се баба Ката и ѝ обърнала гръб.

Много ми се приспа

Асен Комски и жена му били много добри стопани и много пазели на чистотата. Между другото, Асен не позволявал да му стои ракия в бурето да не „увати дъ“, а щом „прекъпии“ я наливал в стъклени бутилки. Веднъж започнал да налива ракията в бутилки, но го извикал човек и той викнал жена си да продължи работата в мазето.

Тя взела маркуча и започнала да пълни бутилките. При свяка смяна на бутилката гътала по малко ракийка и си пийнала. Много и се приспало и тя, седейки, заспала край бурето. Напълнила се бутилката, ракия се разляла, дошла до нея и я събудила. След това разказвала на съседките:

- Жене, опойи ме рекъята, много ми се приспа и не знам ко сам заспала. Ако ме не беше подбарчило, голим пакос стеше да направим, стеше да истечи свата рекъя из бурето.

Целивка

Баба Стана от родът Плашоини общала да седи пред портата на дома си, а младите моми, минавайки край нея, да ѝ целуват ръката. Една мома от рода вече се „задевойчила“ и започнала да си черви усните. Минавайки край баба Стана тя взимала ръката ѝ, но вместо да я целуна с усните, за да на свали червилото от тях, я пипала по ръката с брадата и по този начин я „целувала“. Баба Ката се сърдила и ѝ се карала говорейки:

- Моме, или че ме целиваш ко що се целива или нема да ме целиваш. Нема да се подиграваш с мене и да ме пипаш с брадуту.

Опитвала се момата да ѝ обясни, че с червените усни ще ѝ очерви ръката, но бабата си оставала упорита.

- Или, че ме целиваш, ко що се целива или нема да ме целиваш.

съобщения – почерка ми е много лош.

* Знаете ли с кои страни граничи Русия? Е, това зависи от волята на Путин.

* Слабите политици по принцип приемат донкихотски ходове, а силните знаят да правят и донкорлеонски.

* Радвах се, когато се разпадна СФРЮ. Наивно си мислех, че страната, в която ще продължим да живеем, повече няма да е обкръжена – „БРИГАМА“.



РАБУЩИ

Здраво, бабо Сусе

Я ти написа дека че ти испратим и обясниши некоя питаня, да ми одговориш и писнем, а од портуту заока пощарат. Стигло твойе писмо. Много се зарадува, сипа чашку од павидаркуту на пощаратога, он се ко отеза, ама муни две и вати путат. Она пустинята слабачка, ама ка се спрегне – деяни и загрева. За наштуту мученицу, че ти пишем после, съга се заварка да видим кво си ми писала. И по-убаво да га не бео отварал. Па ти си узела камшиката у твойе руке и си почела да поставляш питаня. Истина, първи пут питаши, ред ѝе да ти и я одговорим, ама кво да правимо, ка ми недостиза акъл. Распитува се при исписници, при по-стари, при комшие и комшикье и при подалечни и никой със сигурнос не знайе защо ѝеднаква имена се давала и на мушка и на женска деца. Вържи пръс па кръз село – триста лека че ти кажу. И я тека направи с имената. Свак си понещо предпоставля, нагаджа. Једни кажу на мушка деца се даваю женска имена, да не служе войску. Цуцаю ме, они мисле толкова сам прогорел. Знам деда Мила, деда Яна и другът с женска имена су служили войску, ишли и у запас, а деда Цена кости оставил на Солунския фронт. Другът кажу – ка се раджа само женска деца, они на ѝедно девойче даду мушко име. Да заблуде реченицете, койе не даваю да се роди мушко! Уж се родило мушко, промъкнуло им, па после не ѝе важно. Может и друго дете после нъега да буде мушко. Или обърнуто – раджа се само мушка деца и они ѝедно кръсте с женско име. Та и онова по нъега да буде женско, да има одмена на майкъту у ижтуту. Това донекуде може и да ѝе тека. Или имао у фамилияту некога много доброго человека, а раджа се само женска деца. Тъгай ѝедно девойче кърсте с нъеговото име, само да се продължи името и да буде добро. Или ако ѝе било женско – даду на мушкото дете нъеното име. Ама нещо и тука не се вача. Защо тъгай деда Миладин Серивунски, кой имал 18 деца, и мушка и женска, на ѝеднога сина дал име Мила? Стра ме баба Сусе, мора пак да гориш углене, може некой да каже и нещо друго за имената.

А да не заборавим питанята, ка се печеш с угленета, да видиш кво че они кажу. Оно су ми донекуде ясна, ама не докрай, поче да се усмитам! Па еве, испрачам ти некоя питаня, ама те молим да ми първо одговориш на първото питане, а на другата ка стигнеш.

1. Срето се с исписника, заоратимо се и он ми рече дека има 6050 динара пензию ѝедън дел, а бабата си била на село, съга нема пензию. Болни, не работе полье, не чуваю стоку. Де, бабо Сусе, ко Бога те молим, де съга ми кажи кве маджие праве он и бабата та искараю месецат с 12 илядаркье? Гладую ли, ѝеду ли само сув леб и пию водицу?

2. Защо ка некой дойде за председника или некикога големога бужу, търчи одма прво да завърши некои училище ако до тъгай не ѝе могъл да завърши некою школицу? И одма щом грабне дипломуту почне у све да се разбира – и у еконимию, и у право, и у технику... У све. Одъеднуш стане економиста, правник, доктур, филозоф, инженер... Мисли дека ѝе све школе завършил, сбрал съв акъл и никой му више не требе!

3. Кико некой човеци стално греше при избор на партию и пред сваки избори или после нъи меняю партию ко циганин беле кобиле? Кико тия, кой стално греше, иду из грешку у грешку, че воде народ напред и че им обезбеде по-добър живот?

Аид у здраве, бабо Суске.

Афоризми

Пише: Бобан
Димитров

* „Братство“ е като „Отписани“ – завърна се. Остава още ролите да се разпределят – да видим кой е Пърле, кой е Тихи, кой Мърки...

* Човек за човека е вълк. Това е, илюстративно обяснено – Вук на Шешел.

* Ама, разберете ме, аз не изпращам SMS

ПАНСИОН САКС-БАЛКАН ДИМИТРОВГРАД / ЦАРИБРОД /
www.sax-balkan.co.rs

Собственик: Ивица Истатков
Моб: +381 63 436 626
Улица: Балканска 18
Димитровград - Сърбия

Телефон - прием:
+381 10 363 566
Моб: +381 69 363 5661
Факс: +381 10 363 566
e-mail: ivicaistatkov@yahoo.com

Всички, които искат да получават вестника по пощата, да се обадят на редакцията. Разходите за изпращане на вестника са за Ваша сметка.

Издателство "Ново Братство" кани читателите да сътрудничат.

Електронна поща: prelombratstvo@gmail.com

Братство

CIP - Каталогизация на публикации
Народна библиотека Србија, Београд
323.15+659(497.11)
ISSN 2466-4707 = Ново Братство
COBISS.SR-ID 224701964

* И. д. директор на Издателството и гл. и отговорен редактор: **Мила Васов** * Редакция: **Бобан Димитров, Петър Рангелов, Даниела Христова, Сунчина Бойкова и Снежана Джелич** * Технически редактор и компютрен дизайн: **Никола Цветков**
Електронна поща: prelombratstvo@gmail.com

* Телефони: Директор: (тел./факс) 018 242-700,
Вестникът излиза два пъти в месеца. Ръкописите не се връщат. Събствени приходи 330-3002545-68,
CREDIT AGRICOLE. * Печата: "Врбас Комерц",
Кнез Михаило Обренович 47, Ниш,
тел./факс 018 576-283; 064 1981 666

ISSN 2466-4707

